

KILSVIKEN

104.449.35	204.329.89	404.449.34	604.449.33
704.449.37	704.611.06	904.449.36	

- GB** Declaration of performance
- DE** Leistungserklärung
- FR** Déclaration des performances
- NL** Prestatieverklaring
- DK** Erklæring om ydelse
- IS** Vöruupplýsingar
- NO** Ytelseserklæring
- FI** Suoritusastailmoitus
- SE** PrestandadeklARATION
- CZ** Deklarované provedení
- ES** Declaración de prestaciones
- IT** Dichiarazione di prestazione
- HU** Teljesítmény nyilatkozat

- PL** Deklaracja właściwości użytkowych
- ET** Toimivusdeklaratsioon
- LV** Veiktspējas deklarācija
- LT** Eksploatacinių savybių deklaracija
- PT** Declaração de desempenho
- RO** Declarație de performanță
- SK** Prehlásenie o vlastnostiach výrobku
- BG** Декларация за експлоатационните показатели
- HR** Izjava o svojstvima
- GR** Δήλωση απόδοσης
- RU** Декларация характеристик

- UA** Декларація робочих характеристик
- RS** Declaration of performance
- SI** Izjava o delovanju
- TR** Performans beyanı
- 中文** 性能声明
- 繁体** 產品性能聲明
- KR** Ce인증에 대한 성능 선언
- JP** 自己適合宣言 (dop)
- ID** Deklarasi kinerja
- BM** Akua prestasi
- AR** إعلان الأداء
- TH** เถกการสำาานองสออสสน:



IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

19
EN 13310

Kitchen Sink
Intended Use: Preparation
food, washing of Dishes and
Discharge of Domestic Water
DoP AA-2217724
Cleanability: Pass
Load resistance: NPD
Durability: Pass



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Deutsch	5
Français	6
Nederlands	7
Dansk	8
Íslenska	9
Norsk	10
Suomi	11
Svenska	12
Česky	13
Español	14
Italiano	15
Magyar	16
Polski	17
Eesti	18
Latviešu	19
Lietuvių	20
Portugues	21
Româna	22
Slovensky	23
Български	24
Hrvatski	25
Ελληνικά	26
Русский	27
українська	28
Srpski	29
Slovenščina	30
Türkçe	31
中文	32
繁中	33
한국어	34
日本語	35
Bahasa Indonesia	36
Bahasa Malaysia	37
عربي	38
இங்	39

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Product Type: Kitchen Sink
Intended use: Kitchen sink to be integrated with, or assembled with a worktop or assembled into a purpose-built kitchen intended for preparation of food, washing of dishes and discharge of domestic waste water.
System of assessment and verification of Constancy of performance: System 4

Declared Performance

Essential Characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Cleanability	Pass	EN 13310:2003 Clause 4.3
Load resistance	NPD	EN 13310:2003 Clause 4.8
Durability	Pass	EN 13310:2003 Clause 4.10

The product does not contain any substances listed by the European chemical Agency in accordance with EU regulation 1907/2006 (REACH).
The performance of the product is in conformity with declared performance in this declaration.
This declaration of performance is issued under sole responsibility of manufacturer. Signed for and on behalf of the manufacturer.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Produkttyp: Küchenspüle
Verwendungszweck: Einbau in eine Arbeitsplatte oder Montage in einer zweckgebundenen Küche bestimmt zur Vorbereitung von Speisen, zum Abwasch sowie zur Ableitung von Haushaltsabwässern.
System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 4

Angegebenes Leistungsvermögen

Wesentliche Merkmale	Leistungsvermögen	Harmonisierte technische Spezifikation
Reinigungsfähigkeit	genehmigt	EN 13310:2003 § 4.3
Belastungswiderstand	keine Leistung festgelegt (NPD)	EN 13310:2003 § 4.8
Haltbarkeit	genehmigt	EN 13310:2003 § 4.10

Das Produkt enthält keine der Substanzen, die von der European Chemicals Agency (ECHA = Europäische Chemikalienagentur) gemäß der EU-Chemikalienverordnung 1907/2006 (REACH-Verordnung) aufgelistet sind. Die Leistung stimmt überein mit dem in dieser Erklärung angegebenen Leistungsvermögen. Diese Leistungserklärung wurde in ausschließlicher Verantwortlichkeit des Herstellers ausgestellt. Unten stehend im Auftrag des Herstellers unterschrieben.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Désignation du produit : évier.
Usage prévu : intégré à un plan de travail ou monté sur une meuble de cuisine construit à cet effet, sert à la préparation de la nourriture, à la vaisselle et à l'évacuation d'une partie de eaux usées domestiques.
Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances : système 4.

Performance déclarée

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécifications techniques harmonisées
Aptitude au nettoyage	Passe	EN 13310:2003 Clause 4.3
Résistance à la charge	NPD	EN 13310:2003 Clause 4.8
Durabilité	Passe	EN 13310:2003 Clause 4.10

Le produit ne contient aucune des substances répertoriées par l'Agence européenne des produits chimiques conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 - (REACH).
Les performances du produit sont en conformité avec les performances déclarées dans la présente déclaration.
La présente déclaration des performances est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Signature ci-dessous au nom du fabricant.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Soort product: spoelbak

Beoogd gebruik: om te worden geïntegreerd in een werkblad of gemonteerd in een speciaal gebouwde keuken die bedoeld is voor de bereiding van voedsel, afwassen en het lozen van huishoudelijk afvalwater.

Systeem voor de beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties: Systeem 4

Aangegeven prestatievermogen

Belangrijke eigenschappen	Prestatievermogen	Geharmoniseerde technische specificatie
Reinigbaarheid	Goedgekeurd	EN 13310:2003 Paragraaf 4.3
Belastingsweerstand	NPD	EN 13310:2003 Paragraaf 4.8
Duurzaamheid.Slijtvastheid	Goedgekeurd	EN 13310:2003 Paragraaf 4.10

Het product bevat geen stoffen die voorkomen op de lijst van het Europees Agentschap voor chemische stoffen overeenkomstig EU-verordening 1907/2006 (REACH).

Het prestatievermogen is in overeenstemming met het aangegeven prestatievermogen in deze verklaring.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Hieronder ondertekend namens de fabrikant.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Produkttype: Køkkenvask

Beregnet brug: Skal indbygges i en bordplade eller monteres i et specialbygget køkken, der er beregnet til tilberedning af mad, opvask og udledning af spildevand fra husholdningen.

System anvendt til vurdering og verifikation af konstans i ydelsen: System 4

Erklæring om ydelse

Væsentlige egenskaber	Ydelse	Harmoniseret teknisk specifikation
Rengøringsvenlighed	Godkendt	EN 13310:2003 Par. 4.3
Belastningsmodstand	NPD	EN 13310:2003 Par. 4.8
Holdbarhed	Godkendt	EN 13310:2003 Par. 4.10

Produktet indeholder ikke stoffer, der er opført på Det Europæiske Kemikalieagenturs liste i henhold til EU-forordning nr. 1970/2006 (REACH).

Produktets ydelse er i overensstemmelse med den erklærede ydelse i denne erklæring.

Denne erklæring om ydelse udstedes af producenten som eneansvarlig. Underskrevet herunder på vegne af producenten.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Vörutegund: Eldhúsvaskur
Notkun: Til að setja í borðplötu eða inn í eldhúsinnréttingu sem ætluð er til matreiðsluundirbúnings, uppvasks, og losunar heimilisvatns.
Kerfi til staðfestingar á samræmi: Kerfi 4.

Samræmisyfirlýsing

Eiginleikar	Virgni	Samhæfðir tæknistaðlar
Hreinsanleiki	Pass	EN 13310:2003 Ákvæði 4.3
Burðarþol	NPD	EN 13310:2003 Ákvæði 4.8
Ending	Pass	EN 13310:2003 Ákvæði 4.10

Varan inniheldur engin efni á lista Efnastofnunar Evrópu samkvæmt Evróputilskipun 1970/2006 (REACH). Eiginleikar þessarar vöru eru í samræmi við yfirlýsinguna sem sett er fram í þessari samræmisyfirlýsingu. Samræmisyfirlýsing þessi er gefin út á ábyrgð framleiðanda. Undirskrift hér að neðan fyrir hönd framleiðanda.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Produkttype: Oppvaskkum til kjøkken
Beregnet bruksområde: Til integrering med en benkeplate eller montering i et spesialbygd kjøkken beregnet for forberedelse av mat, oppvask og fjerning av husholdningens spillvann.
System for bedømmelse og fortløpende kontroll av ytelse: System 4

Erklært ytelse

Viktige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Kan rengjøres	Godkjent	EN 13310:2003 Paragraf 4.3
Tåler belastning	NPD	EN 13310:2003 Paragraf 4.8
Slitestyrke	Godkjent	EN 13310:2003 Paragraf 4.10

Produktet inneholder ingen substanser listet av Det europeiske kjemikaliebyrået (ECHA) i helhold til Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering, godkjenning og restriksjoner av kjemikalier (REACH).
Produktets ytelse er i samsvar med ytelsen som er erklært i denne erklæringen.
Ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten. Signert under, på vegne av produsenten.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Tuotetyyppi: keittiöallas
Käyttötarkoitus: Allas on tarkoitettu upotettavaksi työtasoon tai asennettavaksi erikoisrakennettuun keittiöön. Allasta on tarkoitus käyttää ruoan valmisteluun, astioiden pesuun ja kotitalousjäteveden viemäriin kaatamiseen.
Suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä: System 4

Ilmoitettu suoritusaso

Perusominaisuudet	Suoritusaso	Harmonisoidut tekniset tiedot
Puhdistettavuus	Hyväksytty	EN 13310:2003 kappale 4.3
Lujuus	NPD (suoritusasoa ei määriteltä)	EN 13310:2003 kappale 4.8
Kulutuksenkestävyys	Hyväksytty	EN 13310:2003 kappale 4.10

Tuote ei sisällä Euroopan kemikaaliviraston listaamia, EU-säädöksessä 1970/2006 (REACH) mainittuja aineita.
Tuotteen suoritusaso vastaa tässä ilmoituksessa ilmoitettua tasoa.
Tämä suoritusasoilmoitus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. Alla valmistajan puolesta annettu allekirjoitus.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Produkttyp: Diskbänk

Avsedd användning: Integreras i en bänkskiva eller monteras i ett specialbyggt kök med avsikten att förbereda mat, diska och tömma ut hushållets spillvatten.

System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: System 4

Deklarerad prestanda

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Rengörbarhet	Godkänd	EN 13310:2003 Paragraf 4.3
Hållfasthet	NPD	EN 13310:2003 Paragraf 4.8
Slitstyrka	Godkänd	EN 13310:2003 Paragraf 4.10

Produkten innehåller inte några ämnen listade av Europeiska kemikaliemyndigheten i enlighet med EU-förordningen 1907/2006 (REACH).

Prestandan är i överensstämmelse med den deklarerade prestandan i denna deklaration.

Denna prestandadeklaration är utfärdad med tillverkarens exklusiva ansvar. Signerad nedan på uppdrag av tillverkaren.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06**404.449.34 904.449.36 604.449.33**

Typ výrobku: Kuchyňský dřez

Účel použití: Určen k zabudování do pracovní desky nebo montáži do kuchyně k přípravě jídla, mytí nádobí a odtoku vody používané v domácnosti.

Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností: Systém 4

Deklarované provedení

Nezbytné charakteristiky	Vlastnosti	Harmonizované technické specifikace
Čistitelnost	Vyhovuje	EN 13310:2003 Bod 4.3
Odolnost vůči zátěži	NPD	EN 13310:2003 Bod 4.8
Odolnost	Vyhovuje	EN 13310:2003 Bod 4.10

Výrobek neobsahuje žádné látky evidované European Chemicals Agency v souladu se směrnicí EU 1907/2006 - (REACH).

Provedení výrobku je v souladu s deklarovaným provedením v tomto prohlášení.

Toto prohlášení o provedení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Je podepsáno níže jménem výrobce.

Cindy Andersen
2019-10-29Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Tipo de producto: fregadero.
Uso previsto: integrarlo en una encimera o montarlo en un mueble de cocina diseñado al efecto, sirve para la preparación de alimentos, para lavar platos y para la evacuación de una parte de las aguas de uso doméstico.
Sistema de evaluación y de verificación de la constancia del rendimiento: sistema 4.

Rendimiento declarado

Características principales	Rendimiento	Especificaciones técnicas armonizadas
Posibilidad de limpieza	Conforme a la reglamentación	EN 13310:2003 Cláusula 4.3
Resistencia al peso	NPD (ninguna prestación determinada)	EN 13310:2003 Cláusula 4.8
Durabilidad	Conforme a la reglamentación.	EN 13310:2003 Cláusula 4.10

El artículo no contiene ninguno de los productos que enumera la Agencia Europea de Productos Químicos conforme al reglamento (CE) n° 1907/2006 - (REACH).
El rendimiento del producto es conforme al rendimiento declarado en la presente declaración.
La presente declaración de rendimiento se emite bajo la única responsabilidad del fabricante. Firmado a continuación en nombre del fabricante.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Tipo di prodotto: lavello da cucina.
Uso previsto: il prodotto è pensato per essere integrato in un piano di lavoro o montato in una cucina progettata appositamente, e per essere utilizzato per la preparazione dei cibi, il lavaggio dei piatti e lo scarico di acque di scolo domestiche.
Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto: sistema 4.

Prestazione dichiarata

Caratteristiche principali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Lavabilità	Conforme a regolamentazione	EN 13310:2003 paragrafo 4.3
Resistenza al carico	NPD (Nessuna Prestazione Determinata)	EN 13310:2003 paragrafo 4.8
Durata	Conforme a regolamentazione	EN 13310:2003 paragrafo 4.10

Il prodotto non contiene alcuna sostanza inserita nell'elenco dell'European Chemicals Agency (Agenzia europea per le sostanze chimiche), conformemente al regolamento EU 1907/2006 (REACH).
La prestazione del prodotto è conforme alla prestazione dichiarata in questa dichiarazione.
Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto esclusiva responsabilità del produttore.
Sottoscritta nello spazio sottostante a nome del produttore.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Terméktípus: konyhai mosogató
Rendeltetésszerű használat: munkalapba vagy ételkészítésre, mosogatásra és háztartási szennyvíz kibocsátására alkalmas konyhába építendő.
Értékelési rendszer és teljesítményállandóság ellenőrzése: 4-es rendszer.

Teljesítmény nyilatkozat

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Összehangolt műszaki specifikáció
Tisztíthatóság	Megfelelt	EN 13310:2003-as záradék 4.3
Teherbírás	NPD	EN 13310:2003-as záradék 4.8
Tartósság	Megfelelt	EN 13310:2003-as záradék 4.10

A termék az 1907/2006 -(REACH) EU szabályozással való összhangban nem tartalmaz az Európai Vegyianyag-ügynökség által tiltott vegyi anyagot.
A termék teljesítménye megfelel a jelen nyilatkozatban szereplő teljesítménynek.
A teljesítmény-nyilatkozat kibocsátása a gyártó kizárólagos felelőssége. A gyártó képviselőjének aláírásával ellátva.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Rodzaj produktu: Zlew

Przeznaczenie: Do zabudowania w blacie kuchennym lub zamontowania w specjalnie zbudowanej kuchni, przeznaczony do przygotowywania pożywienia, zmywania naczyń i odprowadzania ścieków w gospodarstwach domowych.

System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 4

Deklarowane właściwości użytkowe

Właściwości zasadnicze	Właściwość użytkowa	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Zdolność do oczyszczania wyrobów	Zaliczone	EN 13310:2003 Klauzula 4.3
Odporność na obciążenie	Właściwość użytkowa nieoznaczona	EN 13310:2003 Klauzula 4.8
Trwałość	Zaliczone	EN 13310:2003 Klauzula 4.10

Produkt nie zawiera żadnych substancji wymienionych przez Europejską Agencję Chemikaliów zgodnie z rozporządzeniem WE 1907/2006 - (REACH).
Właściwości użytkowe produktu są zgodne z właściwościami zadeklarowanymi w niniejszej deklaracji.
Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana na wyłączną odpowiedzialność wytwórcy. Podpisano w imieniu wytwórcy.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Toote tüüp: Köögivalamu
Kasutamine: integreerida tööpinda või monteerida spetsiaalselt selleks otstarbeks kööki, mis on mõeldud toiduvalmistamiseks, nõudepesuks ja olmereovee äravooluks.
Süsteemi hindamise ja kontrollimise toimivus: Süsteem 4

Deklareeritud toimivus

Olulised omadused	Sooritustase	Tehniline kirjeldus
Puhastatavus	Lubatud	EN 13310:2003 Punktis 4.3
Koormus vastupidavus	NPD (ei ole määratud)	EN 13310:2003 Punktis 4.8
Vastupidavus	Lubatud	EN 13310: 2003 Punktis 4.10

A Toode ei sisalda aineid, mis on loetletud Euroopa Kemikaaliameeti vastavale EL määrusele 1907/2006 - (REACH).
Toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele käesoleva avaldusega.
Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud tootja vastutusel. Allkirjastatud allpool tootja nimel.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Preces tips: Virtuves izlietne
Paredzētā lietošana: Iebūvēt darba virsmā vai montēt virtuvē ar mērķi sagatavot ēdienu, mazgāt traukus un atbrīvoties no mājtsaimniecības notekūdeņiem.
Ekspluatācijas īpašību noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma: Sistēma 4

Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskas īpašības	Veiktspēja	Saskaņotie standarti
Tīrāmība	Testēts	EN 13310:2003 4.3 punkts
Slodzes pretestība	NPD	EN 13310:2003 4.8 punkts
Izturība	Testēts	EN 13310: 2003 4.10 punkts

Šī prece nesatur vielas, ko Eiropas Ķīmikāliju aģentūra iekļāvusi ES regulā 1907/2006 (REACH).
Šīs preces veiktspēja atbilst veiktspējas deklarācijā noteiktajam.
Šī veiktspējas deklarācija izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. Apakšā parakstījusies persona parakstījusies ražotāja vārdā.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Gaminio tipas: Virtuvinė plautuvė
Paskirtis: Skirta integruoti į stalviršį ar įrengti virtuvėje ir plauti indus, plauti vaisius, daržoves ir pan. bei išpilti buityje naudojamą vandenį.
Vertinimo ir eksploatacinių savybių patikrinimo sistema: Sistema 4

Gamintojo patvirtintos eksploatacinės savybės

Pagrindinės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnieji standartai
Valomumas	Teigiama	EN 13310:2003 4.3 punktas
Apkrovos	NPD	EN 13310:2003 4.8 punktas
Atsparumas	Teigiama	EN 13310:2003 4.10 punktas

Gaminio sudėtyje nėra medžiagų nurodytų Europos cheminių medžiagų agentūros sudarytame sąrašė pagal ES Reglamentą 1907/2006 -(REACH).
Eksploatacinės gaminio savybės atitinka šioje deklaracijoje nurodytas eksploatacines savybes.
Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota gamintojo ir patvirtinta gamintojo parašu.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Tipo de produto: lava-loiça de cozinha.
Utilização pretendida: para ser integrado numa bancada ou instalado num móvel de cozinha construído para o efeito, para preparação de comida, lavagem de loiça e para despejar águas residuais domésticas.
Sistema de avaliação e verificação de regularidade de desempenho: Sistema 4.

Desempenho declarado

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Possibilidade de limpeza	Passe	EN EN 13310:2003 Cláusula 4.3
Resistência ao peso	NPD	EN 13310:2003 Cláusula 4.8
Durabilidade	Passe	EN 13310:2003 Cláusula 4.10

O produto não contém qualquer substância listada pela Agência Europeia dos Produtos Químicos, de acordo com as regulamentações da UE 1907/2006 -(REACH).
O desempenho do produto está em conformidade com o desempenho declarado nesta declaração.
Esta declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. Assinado abaixo em nome do fabricante.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Chiuvetă de bucătărie

Instalare: se încastrează într-un blat sau se assemblează în bucătărie pentru prepararea mâncărilor sau spălatul vaselor și al alimentelor.

Sistem de verificare a performanței: Sistem 4.

Performanță declarată

Caracteristici	Performanță	Harmonised technical specification
Lavabil	Calibrare	EN 13310:2003 Clause 4.3
Rezistent	NPD	EN 13310:2003 Clause 4.8
Durabil	Calibrare	EN 13310:2003 Clause 4.10

Produsul nu conține niciuna din substanțele enumerate de Agenția Europeană pentru Produse Chimice în conformitate cu prevederile acordului EU 1907/2006 -(REACH).

Performanța produsului este în conformitate cu cea menționată în această declarație.

Producătorul garantează pentru informațiile din declarația de performanță.

Semnat în numele producătorului.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Typ výrobku: Kuchynský drez
Predpokladané použitie: Má byť vstavaný do pracovnej dosky alebo do funkčnej kuchyne, určenej na prípravu jedla, umývanie riadu a odtokanie odpadovej vody z domácnosti.
Systém preukazovania a overovania zhody vlastností výrobku: Systém 4

Prehlásenie o vlastnostiach

Základné vlastnosti	Vlastnosti	Harmonizované technické normy
Schopnosť čistenia	Vyhovuje	EN 13310:2003 Článok 4.3
Stabilita pri zaťažení	NPD	EN 13310:2003 Článok 4.8
Životnosť	Vyhovuje	EN 13310:2003 Článok 4.10

Výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v zozname Európskej agentúry pre chemické látky a je v súlade so smernicou EÚ 1907/2006 - (REACH).
Vlastnosti výrobku sú v súlade s týmto prehlásením o vlastnostiach výrobku.
Za toto prehlásenie o vlastnostiach výrobku je výhradne zodpovedný výrobca a potvrdzuje ho podpisom.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Изделие: Кухненска мивка
Предназначение: За вграждане в плот или в кухненско обзавеждане с цел приготвяне на храна, измиване на съдове и отвеждане на отпадъчна вода при домакински дейности.
Система за оценка и проверка на експлоатационните показатели: Система 4

Декларирани експлоатационни показатели

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирани технически спецификации
Улеснено почистване	Съответства на разпоредбите	EN 13310:2003 Клауза 4.3
Устойчивост на натоварване	Не са определени показатели	EN 13310:2003 Клауза 4.8
Стабилност	Съответства на разпоредбите	EN 13310:2003 Клауза 4.10

Изделието не съдържа вещества, изброени от Европейската агенция по химикалите в съответствие с регламент 1907/2006 (REACH).
Експлоатационните показатели на изделието са в съответствие с упоменатите в настоящата декларация.
Настоящата декларация за експлоатационните показатели е издадена на отговорността на производителя.
Подписана от името на производителя.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Vrsta proizvoda: Kuhinjski sudoper
Namjena: Za ugradnju u radnu ploču ili uklapanje u namjensku kuhinju za pripremanje hrane, pranje posuđa i otjecanje kućanskih otpadnih voda.
Sustav procjene i provjere trajnosti svojstava: Sustav 4

Objavljena svojstva

Osnovna svojstva	Svojstva	Usklađene tehničke specifikacije
Može se čistiti	S utvrđenim svojstvom	EN 13310:2003 Klauzula 4.3
Izdržljiv	Bez utvrđenog svojstva	EN 13310:2003 Klauzula 4.8
Trajan	S utvrđenim svojstvom	EN 13310:2003 Klauzula 4.10

Proizvod ne sadrži nikakve supstance koje je definirala Europska agencija za kemikalije u skladu s Uredbom EU-a 1907/2006 – (REACH).
Svojstva ovog proizvoda u skladu su sa svojstvima objavljenima u ovoj Izjavi.
Proizvođač je isključivo odgovoran za Izjavu o svojstvima. Potpisano dolje u ime i za proizvođača.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Τύπος προϊόντος: Νεροχύτης Κουζίνας
Προβλεπόμενη χρήση: Να εγκαθίσταται σε πάγκο ή να τοποθετείται σε κουζίνα που προορίζεται για την προετοιμασία του φαγητού, το πλύσιμο των πιάτων και την απόρριψη των οικιακών λυμάτων.
Σύστημα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης: Σύστημα 4

Δηλωθείσα απόδοση

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές
Δυνατότητα καθαρισμού	Έχει ελεγχθεί και εγκριθεί	EN 13310:2003 Παράγραφος 4.3
Αντοχή φορτίου	NPD	EN 13310:2003 Παράγραφος 4.8
Ανθεκτικότητα	Έχει ελεγχθεί και εγκριθεί	EN 13310:2003 Παράγραφος 4.10

Το προϊόν δεν περιέχει καμία ουσία που παρατίθεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ 1907/2006 - (REACH).
Η απόδοση του προϊόντος είναι σύμφωνη με την απόδοση που αναφέρεται σε αυτή τη δήλωση.
Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Παρακάτω υπογράφεται για λογαριασμό του κατασκευαστή.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Тип товара: кухонная мойка
Назначение: интегрируется в столешницу или специально собранную кухню, где есть все необходимое для приготовления пищи, мытья посуды и слива бытовых сточных вод.
Система аттестации и подтверждения постоянства характеристик: система 4.

Заявленные характеристики

Важные характеристики	Характеристики	Гармонизированная техническая спецификация
Возможность очистки	Тест пройден	EN 13310:2003 Пункт 4.3
Сопротивление нагрузке	NPD (Характеристика не определена)	EN 13310:2003 Пункт 4.8
Долговечность	Тест пройден	EN 13310:2003 Пункт 4.10

Данный товар не содержит никаких веществ, внесенных в список Европейским химическим агентством в соответствии с регламентом ЕС 1907/2006 - (REACH).
Характеристики этого товара соответствуют характеристикам, заявленным в этой декларации.
Полную ответственность за эту декларацию характеристик несет производитель. Подписано ниже от лица производителя.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Вид виробу: Кухонна раковина
Призначення: Для встановлення в стільниці або виготовленому на замовлення кухонному обладнанні; призначається для використання під час приготування їжі, миття посуду та зливання побутових стічних вод.
Система оцінювання та підтвердження сталості якісних характеристик: Система 4

Заявлені характеристики

Основні характеристики	Показники	Відповідає технічними стандартам
Легкість очищення	Відповідає вимогам	EN 13310:2003 п. 4.3
Стійкість до навантаження	Не визначається	EN 13310:2003 п. 4.8
Довговічність	Відповідає вимогам	EN 13310: 2003 п. 4.10

Цей виріб не містить речовин, наведених у переліку Європейського хімічного агентства (ECHA) згідно з технічним регламентом ЄС 1907/2006 (REACH).

Характеристики якості виробу відповідають наведеним у цій декларації.

Виробник несе повну відповідальність за дійсність даних, наведених у цій декларації якісних характеристик. Підписано від імені виробника.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Ålmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Proizvod: Kuhinjska sudopera
Predviđena namena: Za ugradnju u radnu površinu ili montiranje u kuhinji namenjenoj za spremanje hrane, pranje sudova i odlaganje otpadnih voda u domaćinstvu.
Sistem procene i potvrde doslednosti karakteristika: Sistem 4

Deklarisane karakteristike

Osnovne karakteristike	Karakteristike	Usklađena tehnička specifikacija
Lako čišćenje	Odobreno	EN 13310:2003 Clause 4.3
Izdrživost	NPD	EN 13310:2003 Clause 4.8
Trajnost	Odobreno	EN 13310:2003 Clause 4.10

Proizvod ne sadrži supstance navedene u listi Evropske hemijske agencije, u skladu s EU regulativom 1907/2006 (REACH).
Karakteristike proizvoda usklađene su s karakteristikama navedenim u ovoj deklaraciji.
Ova se deklaracija karakteristika izdaje pod punom odgovornošću proizvođača. Potpisana je u ime proizvođača.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Tip izdelka: kuhinjsko korito
Namembnost: vgradnja v pult ali kuhinjo z namenom priprave hrane, pomivanja posode in odvajanja odpadne vode iz gospodinjstva.
Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: sistem 4

Izjava o delovanju

Osnovni podatki	Značilnosti proizvoda	Usklajena tehnična specifikacija
Čiščenje	Izpolnjuje zahteve	EN 13310:2003 člen 4.3
Obremenitev	Ni opredeljeno	EN 13310:2003 člen 4.8
Vzdržljivost	Izpolnjuje zahteve	EN 13310:2003 člen 4.10

Izdelek ne vsebuje nobene snovi s seznama Evropske agencije za kemikalije, ki je skladen z uredbo Komisije ES št. 1970/2006 (REACH).
Delovanje izdelka je skladno z delovanjem opisanim v tej izjavi.
Proizvajalec prevzema vso odgovornost za to izjavo o skladnosti. V imenu proizvajalca, to potrjujem s spodnjim podpisom.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Ürün Tipi: Eviye

Kullanım Amacı: Bir tezgaha entegre edilmeli ya da yiyeceklerin hazırlanması, bulaşık yıkanması ve kullanılmış evsel su atıklarının tahliyesi için tasarlanmış bir mutfağa monte edilmelidir.

Performans süreklilik değerlendirilmesi ve doğrulama sistemi: Sistem 4

Performans beyanı

Temel özellikler	Performans	Uyumlaştırılmış teknik şartname
Temizlenebilirlik	Geçiş	EN 13310:2003 Madde 4.3
Yük direnci	NPD	EN 13310:2003 Madde 4.8
Dayanıklılık	Geçiş	EN 13310:2003 Madde 4.10

Ürün, AB yönetmeliği 1907/2006 - (REACH) uyarınca, Avrupa Kimyasallar Ajansı tarafından listelenen maddeleri içermez.

Ürünün performansı bu deklarasyonda beyan edilen performansa uygundur.

Bu performans beyanı üreticinin sorumluluğunda verilir. Üretici adına aşağıda imzalanmıştır.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

产品类型：厨房水槽
预期用途：可与操作台面相结合，或是安装到为特定目的而建造的厨房中，以便准备食物，洗涤碗盘和排放生活污水。
性能持久性评定和核查系统：系统4

性能说明

主要特征	性能	统一技术规范
清洁	Pass	EN 13310:2003 Clause 4.3
抗重	NPD	EN 13310:2003 Clause 4.8
耐用	Pass	EN 13310: 2003Clause 4.10

根据欧盟法规1970/2006(REACH)的规定，本产品不包含欧洲化学品管理局所列出的任何化学物质。
本产品的性能与本声明中公布的内容一致。
制造商是本产品性能声明的唯一负责人。下方签字是代替制造商所为。



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

產品類型：廚房水槽
用途：可搭配檯面安裝或組裝成訂製廚房，方便烹調食物、清洗碗盤和排出家庭廢水
估價系統與產品性能證明：系統4

產品性能聲明

基本特性	性能	符合技術規格
清潔性	Pass	EN 13310:2003 Clause 4.3
負載電阻	NPD	EN 13310:2003 Clause 4.8
耐用性	Pass	EN 13310: 2003Clause 4.10

依據歐盟規定1907/2006 -(REACH)，此產品不含歐盟化學總署所列出的任何化學物質。
此產品性能符合此聲明中所提到的使用性能。
此產品性能聲明是由製造商所提供，並於下方簽名，以茲證明。



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

제품 종류: 주방 싱크대
용도: 조리대와 연결해서 사용하거나 부엌에 직접 설치하여 음식의 조리 및 설거지 등에 사용.
평가 시스템과 성능 지속성 확인 : 시스템 4

성능 선언

주요 특징	성능	조화된 기술 사양
청소 용이성	Pass	EN 13310:2003 조항 4.3
내하성	NPD	EN 13310:2003 조항 4.8
내구성	Pass	EN 13310:2003 조항 4.10

본 제품은 EU 규정 1907/2006(REACH:신화학물질관리제도)에 따라 유럽화학물질관리청에 의해 등록된 어떠한 화학물질도 포함하고 있지 않습니다.
본 제품의 성능은 이 선언서에 선언된 성능에 적합합니다.
본 성능선언서는 제조업체의 전적인 책임하에 작성되었으며, 제조업체를 대신하여 서명되어 있습니다.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

製品の種類：キッチンシンク
製品用途：本製品はワークトップやキッチンに取り付けて、調理や食器洗い、排水などに使用できます。
適合性に関する評価・検証システム：システム4

対象性能

製品の特徴	性能	適合規格
清掃性に優れています	Pass	EN 13310:2003 条項 4.3
耐荷重性に優れています	NPD	EN 13310:2003 条項 4.8
耐久性に優れています	Pass	EN 13310: 2003 条項 4.10

本製品は欧州化学機関が指定する有害化学物質を一切使用していません（EU規制 1907/2006 REACHに準拠）。
本製品は本自己適合宣言（DoP）に記載の規格に適合しています。
本自己適合宣言（DoP）は製造者自らの責任において宣言されたものです。下記署名者が製造者を代表してこれに署名します。



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Jenis Produk: Bak cuci dapur
Untuk kegunaan: Untuk diintegrasikan dengan meja kerja atau dirakit menjadi dapur siap pasang yang ditujukan untuk persiapan makanan, mencuci piring dan pembuangan air limbah domestik.
Sistem penilaian dan verifikasi ketetapan kinerja: Sistem 4

Deklarasi kinerja

Karakteristik penting	Prestasi	Spesifikasi selaras teknis
Kebersihan	Lulus	EN 13310:2003 Klausula 4.3
Daya tahan beban	NPD	EN 13310:2003 Klausula 4.8
Ketahanan	Lulus	EN 13310:2003 Klausula 4.10

Produk tidak mengandung zat-zat yang terdaftar oleh Badan Kimia Eropa sesuai dengan peraturan Uni Eropa 1907/2006 - (REACH).
Kinerja produk sudah sesuai dengan kinerja dideklarasikan dalam deklarasi ini.
Deklarasi kinerja ini dikeluarkan di bawah tanggung jawab produsen. Ditandatangani di bawah atas nama produsen.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

Jenis produk: Sink dapur
Untuk kegunaan: Untuk dipadukan dengan permukaan meja atau dipasang menjadi dapur pasang-siap dengan tujuan untuk penyediaan makanan, mencuci pinggan mangkuk dan pembuangan sisa air domestik.
Sistem penilaian dan verifikasi ketetapan prestasi: Sistem 4

Akuan prestasi

Ciri-ciri keperluan	Prestasi	Spesifikasi selaras teknikal
Kebersihan	Lulus	EN 13310:2003 Klausu 4.3
Daya tahan beban	NPD	EN 13310:2003 Klausu 4.8
Ketahanan	Lulus	EN 13310:2003 Kalusa 4.10

Produk ini tidak mengandungi apa-apa bahan yang tersenarai oleh Agensi Kimia Eropah bertepatan dengan Peraturan EU 1907/2006 - (REACH)
Prestasi produk ini mematuhi prestasi yang diperakui di dalam perakuan ini.
Perakuan prestasi ini dikeluarkan di bawah tanggungjawab pengeluar sepenuhnya. Tandatangan di bawah bagi pihak pengeluar.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

704.611.06 204.329.89 704.449.37 104.449.35
604.449.33 904.449.36 404.449.34

نوع المنتج: حوض مطبخ

غرض الاستخدام: يتم توصيله بسطح عمل أو تركيبه على مطبخ بُني لهذا الغرض ومخصص لإعداد الطعام، غسل الصحون وتصريف مياه الصرف في المنزل.

نظام التقييم والتحقق من ثبات الأداء: نظام 4

الأداء المعلن

المواصفات الفنية المنسقة	الأداء	الخصائص الأساسية
Clause 4.3 EN 13310:2003	نجاح	إمكانية التنظيف
Clause 4.8 EN 13310:2003	لم يتم تحديد أداء	مقاومة الحمل
Clause 4.10 EN 13310:2003	نجاح	المتانة

المنتج لا يحتوي على أي مواد مدرجة لدى الوكالة الأوروبية للمواد الكيميائية وفقاً للائحة الاتحاد الأوروبي (REACH)- 1907/2006.

أداء المنتج يتوافق مع الأداء المعلن عنه في هذا الإعلان.

تم إصدار هذا الإعلان تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها.
الموقع أدناه نيابة عن الشركة المصنعة.



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

KILSVIKEN

104.449.35 704.449.37 204.329.89 704.611.06
404.449.34 904.449.36 604.449.33

ประเภทสินค้า: อ่างล้าง

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน: ใช้ร่วมกับก๊อกปอร์หรือประกอบเข้ากับชุดครัวบิวท์อิน เพื่อใช้เตรียมอาหาร ล้างจาน และเทน้ำทิ้ง
ระบบตรวจสอบและรับรองประสิทธิภาพของวัสดุก่อสร้าง: ระบบ 4

สมรรถนะตามที่สำแดง

ลักษณะสำคัญ	สมรรถนะ	ข้อกำหนดเฉพาะของสินค้าตามมาตรฐานความสอดคล้อง
ทำความสะอาดได้	ผ่าน	EN 13310:2003 วรรค 4.3
ความต้านทานไฟฟ้า	NPD	EN 13310:2003 วรรค 4.8
ความทนทาน	ผ่าน	EN 13310: 2003 วรรค 4.10

ผลิตภัณฑ์นี้ปราศจากการระบุไว้ในบัญชีรายการขององค์การจัดการสารเคมีแห่งสหภาพยุโรป (European Chemicals Agency) ซึ่งเป็นไปตามกฎระเบียบ EU 1907/2006 -(REACH)

สมรรถนะของสินค้าเป็นไปตามสมรรถนะที่สำแดงในเอกสารสำแดงสมรรถนะ

เอกสารสำแดงสมรรถนะนี้อยู่ภายใต้ความรับผิดชอบของผู้ผลิตสินค้าแต่เพียงผู้เดียว สลายเซ็นกำกับด้านล่างเป็นตัวแทนของบริษัทผู้ผลิต



Cindy Andersen
2019-10-29

Business Area Manager
Kitchen, bathroom and appliances
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

